第二届中国文化遗产保护国际会议（2018）

论文征集1号通知

**The 2nd International Conference on Heritage of China**

 **2018, Suzhou, China**

**Call for Paper 1st round**

面对经济全球化和文化同质化的趋势，以何种方式和程度延续族群自身的独特性、维护全人类价值整体的多样性逐渐成为各国共同的难题。而以人为核心，以生活为载体的“活态遗产保护”，无疑可在保护与传承之间取得微妙的动态平衡。

Confronting the challenges of economic globalization and cultural homogenization, we are addressing the vexed question that many countries have commonly faced: how and to which extent we can ensure the continued existence of heritage, while conserving the uniqueness of different communities’ identities and celebrating the diverse values of mankind. The Living Heritage, a people-centered and everyday-life oriented conservation approach to cultural heritage management, may just offer us a new insight as to how to balance the delicate dynamic between preserving our cultural inheritance and making changes to them.

随着鼓浪屿在第41届世界遗产大会上入选《世界文化遗产名录》，中国世界文化遗产总数已高达36处，居世界前列。文化遗产保护逐渐成为国家发展和民族振兴的主要途径之一，也是“一带一路”等国家战略的重要支撑。

Following the inscription of Gulangyu on the World Heritage List in the 41st World Heritage Congress 2017, the total number of China's world cultural heritage sites has reached 36 (including cultural landscapes), which is front rank of the world. The conservation of cultural heritage has gradually become the main vehicle for national development and rejuvenation and has played a pivotal role in the recent national strategies such as "the Belt and Road” in China.

值此中国首批世界遗产诞生30周年之际，有必要分享和梳理遗产保护界同仁在保护理念、实践探索、政策法规、传承环境、传统振兴等方面取得的成果和经验，思考如何在快速城镇化进程中提升文化遗产保护与再利用水平，推动遗产保护研究的进一步发展。

On the occasion of the 30 anniversary of China’s first batch of the world heritage sites being inscribed on the list in 1987, it is necessary to review and recognize the achievements and experiences of China. The Heritage of China Conference is inviting researches to raise the discussions focus on the fields of heritage and conservation principles and concepts, preservation and conservation practices, heritage legislation and management, transformation of historical built environment and revitalization of traditions in the process of rapid urbanization, furthering our scope research on heritage studies and conservation practice.

为此，苏州科技大学、西交利物浦大学、苏州国家历史文化名城保护区管委会和利物浦大学（英国）拟于2018 年9月6至9日在中国苏州召开“第二届中国文化遗产保护国际会议”，主题为“活态遗产，传承保护”。现诚邀全球相关领域的专家、学者参会并投稿。

For these important research issues, Suzhou University of Science and Technology, Xi’an Jiaotong-Liverpool University, the Administrative Committee of Suzhou National Historical and Cultural Famous City Protection District, University of Liverpool (UK) work collaboratively to hold the Second International Conference on Heritage of China – under the theme "Continuity and Celebration of Living Heritage of China ", due to take place from 6th -9th September 2018 in Suzhou, China. Professionals and scholars from all over the world are warmly invited to attend and contribute, sharing your real-world experience in practice and/or research findings.

**一、会议主题：活态遗产，传承保护**

**Conference Theme: Continuity and Celebration of Living Heritage of China**

议题1：遗产与社区：生活或展示

议题2：遗产与大众：诠释与参与

议题3：理念与物性：遗产的转化与适应

议题4：遗产价值与遗产观念

议题5：遗产管理与监测创新

议题6：创意产业与古城发展

（议题也可自行拟定，需属于中国文化遗产保护范围之内）

The conference is open for all relevant topics to heritage of China. The suggested topics may include, but are not limited to:

Topic 1: Heritage and Community: Living or Displaying?

Topic 2: Inclusive Heritage: Reinterpretation and Engagement

Topic 3: Idea and Materiality: Transformation and Adaptation

Topic 4: Values and Valorization of Cultural Heritage

Topic 5: Technology and Heritage: Creativity in Heritage Management and Monitoring

Topic 6: Creative Cultural Industry and Historical City

**二、时间及地点 Dates and Venue**

会议时间：2018年9月6-9日

Conference Dates: 2018 Sep.6th-9th

会议地点：中国•苏州

Venue: Suzhou, China

**三、举办单位 Organizer**

**会议主办：**

苏州科技大学

西交利物浦大学

苏州国家历史文化名城保护区管委会

利物浦大学（英国）

**Host Institutes:**

Suzhou University of Science and Technology (SUST)

Xi'an Jiaotong-Liverpool University (XJTLU)

The Administrative Committee of Suzhou National Historical and Cultural Famous City Protection District

University of Liverpool (UoL)

**会议承办：**

苏州国家历史文化名城保护研究院

苏州科技大学建筑与城市规划学院

西交利物浦大学建筑系、城市规划与设计系、中国研究系、城镇化研究所

**Organizing Institutes:**

Suzhou Institute for the Conservation of National Historical Cities

School of Architecture and Urban Planning of SUST

Department of Architecture, Department of Urban Planning and Design, Department of China Studies, Research Institute of Urbanization of XJTLU

**协办单位：**

联合国教科文组织亚太地区世界遗产培训与研究中心（苏州）

**Co-organizer:**

UNESCO World Heritage Institute of Training and Research for the Asia and Pacific Region (WHITRAP Suzhou)

**学术支持：**

中国城市科学研究会历史文化名城委员会

中国建筑学会城乡建成遗产学术委员会

中国文物学会20世纪建筑遗产委员会

中国城市规划学会城乡规划实施学术委员会

**Academic Support:**

Historical and Cultural City Committee of Chinese Society for Urban Studies

Urban and Rural Built Heritage Academic Committee under Architectural Society of China

Chinese Society of Cultural Relics, Committee on Twentieth-Century Architectural Heritage

Academic Committee of Urban and Rural Planning Governance under Urban Planning Society of China

**合作杂志：**

《中国建筑文化遗产》

《建筑遗产》

《建筑评论》

《Built Heritage》

**Cooperative Journals:**

China Architectural Heritage（Chinese）

Heritage Architecture（Chinese）

Architecture Reviews（Chinese）

Built Heritage

**四、日程安排（暂定）Program（to be confirmed）**

2018.09.06（星期四）：注册报到

2018.09.07（星期五）上午：开幕式、特邀主题报告

2018.09.07（星期五）下午：分会场专题学术报告

2018.09.08（星期六）上午：分会场专题学术报告

2018.09.08（星期六）下午：专家主题论坛（平江历史文化街区保护实践）

2018.09.09（星期日）：历史文化村镇考察（太湖东山、西山）

（会场提供中英文同声传译）

2018 Sep.6th (Thursday) : Delegates Arrival and Onsite Registration

2018 Sep.7th (Friday) : Morning : Opening Ceremony, Keynote speeches

 Afternoon: Parallel Sessions Presentations

2018 Sep.8th (Saturday) : Morning : Parallel Sessions Presentations

 Afternoon: Experts Forum on Historic District Conservation in Suzhou

2018 Sep.9th (Sunday): Excursion to Historic villages in Tai lake

English – Chinese simultaneous translations are offered.

**五、论文摘要征集**

**议题要求**：论文内容与本次会议的主题或议题紧密相关。题目应简明、具体、确切，能概括论文的特定内容，符合编制题录、索引和检索的有关原则，一般不超过25个字，不能有结束性标点符号。必要时可加副标题，用较小字号另行起排。

**字数要求：**中文摘要200-400字

**关键词数量：**3-5个

**投稿要求**：请按附件要求填写作者姓名、单位信息，并在摘要模板的右上方方格内填写论文所属议题编号（自拟议题不填）。论文标题字体为黑体和Arial，其余中文字体为宋体，英文和阿拉伯数字字体为Times New Roman，单倍行距，格式详见附件。

**投稿方式**：请将电子稿件（文件名为：ICHC+议题号+题目.docx格式）发送至ichc2018@outlook.com，邮件主题注明“ICHC论文投稿”。

**摘要截止日期**： **2018.01.31**

大会将组织专家对摘要进行匿名评审和筛选，一经入选，我们将于2018年2月28日之前以电子邮件形式发送录用通知及后续要求。

优秀论文将在大会上作正式宣读，并推荐发表于《中国建筑文化遗产》、《建筑遗产》、《Built Heritage》等期刊。

**Abstract Format:**

All abstracts up to 400 words must contain a title, name(s) of the author(s) and contact information (institutional affiliation and email address). Authors should also provide the classifications number for their papers based on the given topics. Please use the template file for Author information and topic number.

**Submission Details:**

Please send your abstract to ichc2018@outlook.com with a doc file named as ICHC + topic No. + Title.docx. Please identify your email theme with ICHC Abstract submission.

**Important Dates:**

Deadline for Abstract Submission: Wednesday 31st January 2018

Abstract Acceptance Notification : Wednesday 28 February 2018

Selected full papers will be recommended to related journals for publication and the authors will be invited to do oral presentation on the conference.

**六、联系方式 Contact Information**

联系人：黄老师（英文）吴老师（中文）

**Contact:**

Ms. HUANG (for English Inquiry)

Mr. WU (for Chinese Inquiry)

联系电话：0512-69379340 /69379339

Tel: +86-512-69379340 /69379339

传真：0512-69379338

Fax: +86-512-69379338

网址：<http://ichc2018.usts.edu.cn>

Website: <http://ichc2018.usts.edu.cn>

Email: ichc2018@outlook.com

如有疑问请致电大会联系人，或通过电子邮件联系。注册缴费等信息将在后续2号通知中继续推送，我们热忱期待您的来临。

Please feel free to contact us if you have any questions. Information on registration and accommodation will be notified soon, along with confirmed speakers. We are looking forward to seeing you in Suzhou in September 2018.

第二届中国文化遗产保护国际会议（2018）组委会

2017年11月20日

Organization Committee of 2nd International Conference on Heritage of China 2018

ICHC2018

附件：

摘要模板（中文/英文）

Appendix: Abstract Template (Chinese &English)

**分主题**

1

**论文题目（黑体加粗，三号，居中）**

**——副标题（黑体加粗，小四，居中）**

**作者一1,作者二2,作者三3（宋体加粗，小四）**

 1院系，学校或机构，城市，国家，邮箱（宋体，小五）

2院系，学校或机构，城市，国家，邮箱

3院系，学校或机构，城市，国家，邮箱

**摘要（黑体加粗，10号）：**摘要是论文不加注释和评论的简短陈述，具有独立性。摘要在写法上一般不分段落，不用图表、化学反应式、数学表达式等，不能出现非通用性的外文缩略语或代号，不得引用参考文献。摘要内容包括研究问题、研究目的和意义、研究内容、主要的研究方法和结论。论文摘要一般200～400字。(宋体，10号，单倍行距)

**关键词（黑体加粗，10号）：**关键词1；关键词2；关键词3；关键词4（宋体，10号，分号隔开）

**Sub-themes**

1

**Conference Paper's English Title**

**——subheading**

**Author Name1, Author Name2, Author Name3**

1Department, University/Organization, City, Country, email

2Department, University/Organization, City, Country, email

3Department, University/Organization, City, Country, email

**Abstract:** Title should be centered and typed in Arial font 16, bold. Subheading should be centered and typed in Arial font 12, bold. Names of the authors should be centered, typed in Time New Roman font 12, marked with numbers 1,2,3,…Affiliation should be centered and typed in Times New Roman font 9. When author’s affiliations are different, they should be identified with a number in superscript at the beginning of each affiliation. Abstract body text and keywords should be typed in Times New Roman font 10 using single space. The abstract should include a concise statement of objectives and a summary of important results. The length of abstract should be at least 200 words, but not exceeding one A4 (210mm x 297mm) page.

**Keywords:** First keyword, second keyword, third keyword